

# SONG

---

# SUPER



# SONG --- SUPER

2827 B-4

## NÁVOD NA OBSLUHU

SONG SUPER je prenosný tranzistorový rozhlasový prijímač modernej konštrukcie s tlačidlovou voľbou vlnových rozsahov: veľmi krátkych vln (VKV), krátkych vln (KV) stredných vln (SV) a dlhých vln (DV). Prijímač je konštrukčne uspôsobený tak, že ho možno napájať z batérie 9 V alebo priamo zo siete 220 V.

Na prijímač možno tiež pripojiť monofónny magnetofón.

## Napájanie prijímača z batérie

Podmienkou správnej funkcie prijímača pri napájaní z batérie je dostatočné napätie batérie, ktorú zostavíte zo 6 ks galvanických článkov BATÉRIA typ 134 (prípadne vhodného ekvivalentného typu).

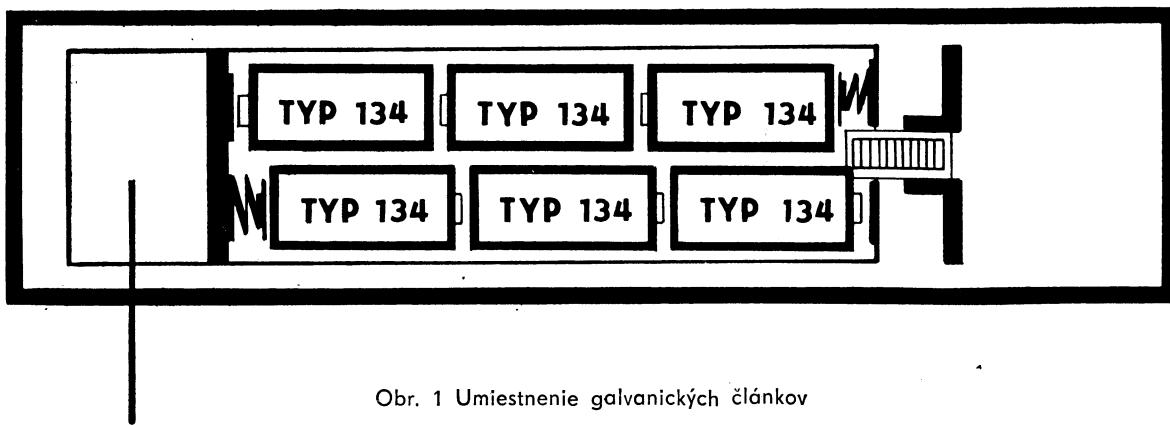
## Vloženie galvanických článkov

Galvanické články vložte do puzdra na batériu podľa obrázku č. 1. Pri vkladaní článkov batérie postupujte takto:

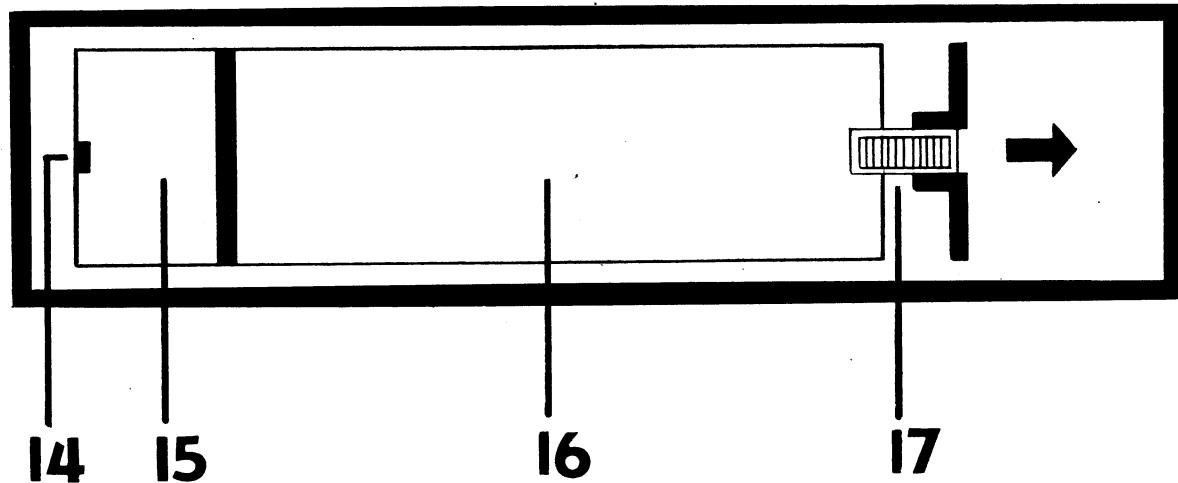
- prijímač položte tak, aby ste mali prístup k jeho spodnej strane (obr. č. 2);
- posunutím zaistovacej západky (17) v smere šípky uvoľnite kryt (16) a odnímte od prijímača;
- do puzdra vložte články podľa vyobrazenia v puzdre na batériu (správne umiestnenie je tiež uvedené na obr. č. 1).

## Napájanie prijímača zo siete

Napájacia časť prijímača je konštruovaná tak, že prijímač z batérie na sieť sa prepojí automaticky po zasunutí sie-



Obr. 1 Umiestnenie galvanických článkov



Obr. 2 Pohľad na spätnú stenu prijímača

ťovej znúry do zásuvky. Pri napájaní prijímača zo siete postupujme takto:

- prijímač položte tak, aby ste mali prístup k jeho spodnej stene;
- uvoľnite a odnímte kryt (16) (spôsob odňatia je uvedený v článku „VLOŽENIE GALVANICKÝCH ČLÁNKOV“) a vyberte sieťovú šnúru;
- kryt (16) potom nasaďte tak, aby sieťová šnúra vychá-

dzala otvorom (14) z prijímača. Po položení prijímača do prevádzkovej polohy ho môžete pripojiť na siet.

Konštrukcia napájacej časti prijímača umožňuje čiastočne dobíjanie napájacej batérie, v prípade, že prijímač je zapojený na siet, a to aj vtedy, keď prijímač je vypnutý, ale sieťová šnúra je zasunutá do zásuvky sieťového napäťia 220 V.

Prijímač sa odpojí zo siete po vytiahnutí vidlice (zástrčky) sieťovej šnúry.

## Uloženie sieťovej šnúry

V prípade, že prijímač nie je v prevádzke na sietové napätie, sieťovú šnúru vložte do príslušného priestoru (15) takto:

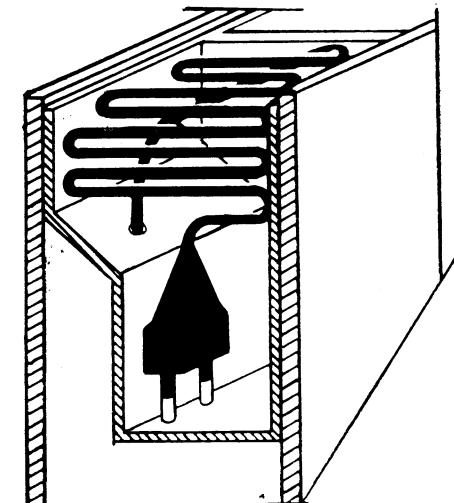
- vidlicu sieťovej šnúry zasuňte do predĺženej časti priestoru;
- sieťovú šnúru v polovici preložte a poskladajte do zoštávajúcej časti a puzdro uzavorte krytom. Spôsob uloženia sieťovej šnúry je uvedený na obrázku č. 3.

## Antény

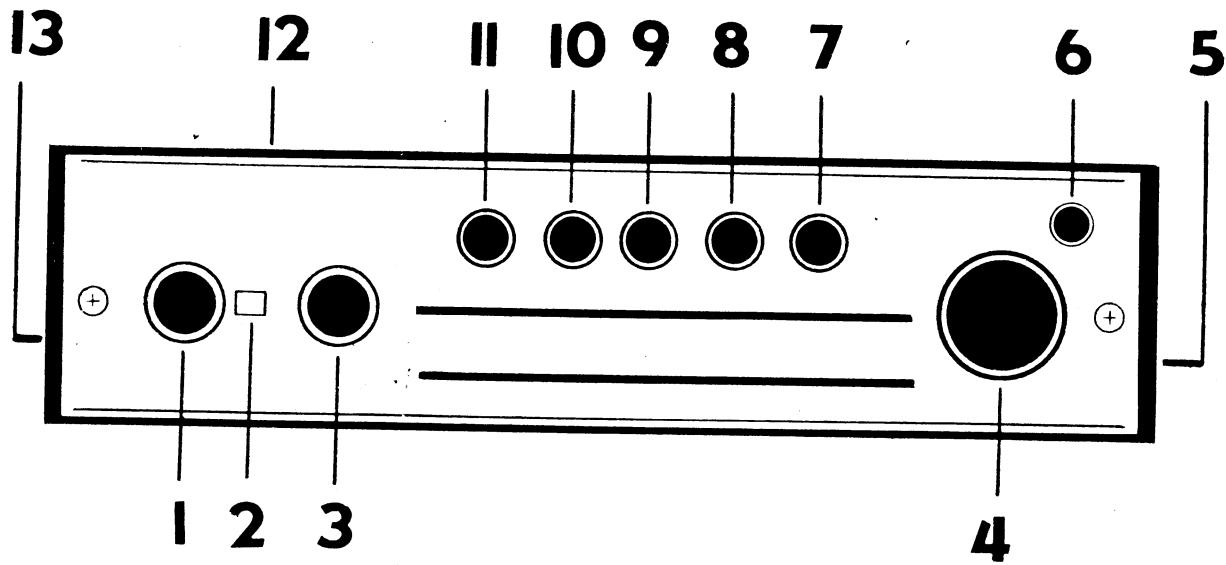
Na príjem rozhlasových vysielačov vysielajúcich na rozsahu krátkych, stredných a dĺhých vln (KV, SV, DV) je v prijímači vstavaná feritová anténa. Najsiľnejší a najmenej rušený príjem naloženého rozhlasového vysielania dosiahnete vhodným natočením (nasmerovaním) prijímača. Príjem vzdialených alebo slabších rozhlasových vysielačov sa zlepší po pripojení vonkajšej antény do príslušnej zásuvky na prijímači (na pripojenie možno použiť tzv. banánok). Na príjem vysielačov vysielajúcich na rozsahu veľmi krátkych vln (VKV) použite vstavanú výsuvnú tyčovú anténu s otočným kľbom (pri vysúvaní sa musí posledný článok antény mierne natočiť, kým sa neobjaví kľb). Na dosiahnutie čo najlepšieho príjmu anténu treba vhodne nasmerovať. Príjem rozhlasových vysielačov na všetkých vlnových rozsahoch závisí od miestnych príjomových podmienok a od vzdialenosťi vysielača od miesta príjmu.

## Pozor!

- Pokiaľ nie je prijímač v prevádzke na sietové napäťe, odporúča sa odpojiť sieťovú šnúru od siete.



Obr. 3. Spôsob uloženia sieťovej šnúry



Obr. 4 Ovládacie prvky a pripájacie zásuvky

### Ovládacie prvky a pripájacie zásuvky (obr. č. 4)

#### 1 – REGULÁTOR HLASITOSTI – VYPINÁČ

Otočením gombíka doprava prijímač zapnete, ďalším jeho otácaním sa hlasitosť zvyšuje.

#### 2 – UKAZOVATEĽ ZAPNUTIA A VYPNUTIA PRIJIMAČA

Ak je okienko ukazovateľa bielej farby, prijímač je vypnutý. k je farby červenej, prijímač je zapnutý.

3 – TÓNOVÁ CLONA

Otáčaním doľava sa tlmiat vysoké tóny. Približne rovnaký pomer hlbokých a vysokých tónov je v strede otočnej dráhy regulátory tónovej clony (stred dráhy je zistiteľný pri otáčaní gombíka a prejavuje sa ako jemné zaseknutie).

4 – LADENIE

Otáčaním gombíka nastavte najlepší príjem zvolenej rozhlasovej stanice.

5 – ZÁSUVKA VONKAJŠEJ ANTÉNY

Zásuvka na pripojenie vonkajšej antény na rozsahy KV, SV a DV.

6 – ANTÉNA VKV

7 – DV

Dlhé vlny

8 – VKV

Veľmi krátke vlny

9 – KV

Krátke vlny

10 – SV

Stredné vlny

11 – AFC

Automatické doľaďovanie kmitočtu.

Pri nepresnom naladení rozhlasovej stanice na rozsahu VKV alebo pri jej rozladení sa po zatlačení tlačidla rozhlasová stanica automaticky presne vypladí. AFC pracuje len pri dostatočne silnom vstupnom signáli. Tlačidlo sa do pôvodnej polohy vráti (vypnutie AFC) po jeho opäťovnom zatlačení. Najvhodnejšie je najskôr nalaďiť požadovaný rozhlasový vysielač a potom tlačidlo zatlačiť.

12 – MAGNETOFÓN

Zásuvka na pripojenie magnetofónu.

13 – SLÚCHADLO

Zásuvka na pripojenie nízkoohmového slúchadla (priemer pripájacieho kolíka 3,5 mm). Po zasunutí pripájacej vidlice (pripájacieho kolíka) sa vstavaný reproduktor v prijímači samočinne odpojí.

14 – OTVOR PRE SIEŤOVÚ ŠNÚRU

15 – PRIESTOR NA ULOŽENIE SIEŤOVEJ ŠNÚRY

16 – KRYT PUZDRA NA BATÉRIU

17 – ZAISŤOVACIA ZÁPADKA

## Obsluha

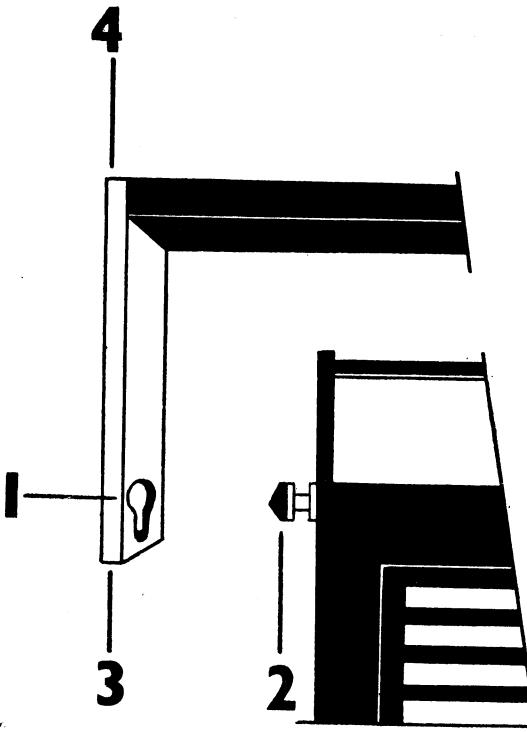
Po zvolení napájacieho napäťa (batéria alebo siet) prijímač uvediete do prevádzky otočením gombíka (1). Zapnutý stav prijímača signálizuje červené poličko viditeľné v okienku vedľa gombíka regulátora hlasitosti.

Požadovaný vlnový rozsah si zvolíte zatlačením príslušného tlačidla vlnových rozsahov. Po naložení zvoleného rozhlasového vysielača hlasitosť a tónové zafarbenie (tónovú clonu) nastavte podľa potreby a osobného vkusu príslušnými ovládacími prvkami. Zmenu na iný vlnový rozsah urobte zatlačením príslušného tlačidla.

## Odňatie rukoväťe

Rukoväť prijímača (obr. č. 5) je sklopná a odnímateľná. V prípade, že ju chcete odňať od prijímača, postupujte takto:

- rukoväť prijímača skloňte do vodorovnej polohy smerom k zadnej časti prijímača; tlakom na rukoväť (časť 4) sa rukoväť uvoľní z kolíkov (2) a môžete ju od prijímača odňať. Pri nasúvaní najskôr nasuňte otvor rukoväte (1) na kolíky (2) a rukoväť upevnite zatlačením na časť (3).



Obr. 5 Odňatie rukoväťe

## Dôležité pripomienky

- Skreslená reprodukcia, slabá reprodukcia, ako i znížený počet prijímaných vysielačov pri napájaní prijímača z batérie svedčí o vybití batérie a tak ju treba vymeniť.
- Nedokonalé vloženie galvanických článkov napájacej batérie spôsobuje rušenie, prejavujúce sa ako praskanie, prerušovanie príjmu apod.
- Po skončení posluchu nezabudnite prijímač vypnúť, aby sa batéria zbytočne nevybíjala.
- Galvanické články nekupujte do zásoby a pri kúpe si všimnite vyznačený dátum, dokedy sa môžu skladovať. Staré batériové články sa rýchlejšie vybíjajú.
- V prípade, že prijímač dlhší čas nepoužívate na batériové napájanie, vyberte z neho galvanické články, lebo ich životnosť je obmedzená. Presakujúci elektrolyt cez obal článkov, prípadne chemické výparы z článkov do prijímača môžu zapríčiniť jeho poškodenie.
- Na sieťovom transformátore v prijímači je špeciálna ochranná tepelná poistka. Jej prípadné prerušenie signálizuje chybu v napájacej časti, a preto nie je možno prijímač používať na napájanie zo siete. V takomto prípade odovzdajte prijímač na opravu do odbornej opravovne.

## Pozor!

- Pri akejkoľvek manipulácii s prijímačom (vkladanie galvanických článkov batérie a pod.) je potrebné odpojiť prijímač od siete.
- Ak je prijímač v záruke, neodporúča sa v ňom robiť nejaké zásahy, lebo by ste stratili nárok na opravu v záručnej lehote.
- Záruka a záručné podmienky sú uvedené v záručnom liste.
- V prípade, že prijímač nebude správne pracovať, prekontrolujte vloženie batériových článkov a pripojenie prijímača na sieť.
- Keď ani po tomto prekontrolovaní sa činnosť prijímača nezlepší, odovzdajte ho do opravy. Aresu najbližšej opravovne Vám oznámi predajňa, v ktorej ste prijímač zakúpili.
- Prijímač chráňte pred vlhkou, prachom a veľkou teplotou.
- V prípade, ak prijímač používate v prírode alebo v automobile, odložte ho na také miesto, ktoré nie je vystavené priamym slnečným lúčom.

## Prevádzka prijímača s magnetofónom

Prijímač po pripojení magnetofónu umožňuje: nahrávanie prijímaného programu na magnetický pásik (pásku) s hlasitým odposluchom nahrávaného programu. Magnetofón sa pripája pripájacou šnúrou z jeho príslušenstva na prijímač do zásuvky (12). Prí nahrávaní programov je obsluha prijímača taká istá ako pri bežnom príjme. Nastavenie hlasitosti (1) a regulátora vysokých a hlubokých tónov (3), nemá však vplyv na nahrávku.

### Technické údaje

Osadenie:

10 tranzistorov

8 diód

STA, B 25 C 200 KB

Rozmer:

$73 \times 162 \times 269$  mm

Váha:

cca 1,6 kg

Vlnové rozsahy:

veľmi krátke vlny 56–73 MHz

krátke vlny 5,9–12 MHz

stredné vlny 525–1605 kHz

dlhé vlny 150–285 kHz

Prijímač zodpovedá akostným požiadavkám ČSN 36 7303 skupina 3 tabuľka 2

# SONG

---

# SUPER

Napájacie napätie:

9 V (6 ks galvanických článkov — batérie typ 134)

220 V (50–60 Hz)

Výstupný výkon:

750 mW/8 ohmov;  $k = 10\%$

Reproduktor:

ARE 388 — 8 ohmov

Max. odber prúdu:

Pri napájaní z batérie

Pri napájaní zo siete

180 mA

18 mA

27 mA

Príkon pri napájaní prijímača zo siete:  
6 W



**TESLA BRATISLAVA**

**1 PV 121 82**

